

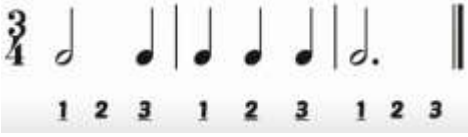
嘉義市文雅國小 109 學年度三年級下學期英語融入音樂教案設計

主題名稱	歡樂時光	教學設計者	侯怡如、王志男
教學對象	三年級學生	教學節次	本單元共7節課(每節40分鐘)
設計理念	<p>國小階段的音樂教育旨在脫離技術本位的學習模式，同時整合「創造導向」、「品質導向」，讓音樂教育成為培養學生對音樂欣賞、鑑賞產生探索的興趣，進而樂於參與各項音樂活動。</p> <p>本教案的主題元素是「拍子的律動之美」，希望從三拍子曲調出發，鼓勵學生從名家樂曲中感受不同的音樂風格，並認識音樂家<u>巴赫</u>。</p> <p>同時，也延續上學期直笛教學的基礎，先複習直笛演奏時的運氣、運舌與運指方法，再習奏高音Do，並能吹奏《河水》一曲。最後更能配合肢體的頑固伴奏，全班共享合奏的樂趣。</p> <p>此外，英語教學元素亦適時融入音樂課程中，以引導學生在音樂領域融入英語學習。除了強化其運用英語進行跨領域學習之能力，亦期望學生能嘗試運用英語，獲取音樂相關知能的日常英語用語，同步提升學生的英語能力。</p>		
學習重點	<p>音樂領域：</p> <p>表現:1-II-1 能透過聽唱、聽奏及讀譜，建立與展現歌唱及演奏的基本技巧。</p> <p>表現:1-II-5 能依據引導，感知與探索音樂元素，嘗試簡易的即興，展現對創作的興趣。</p> <p>鑑賞:2-II-1 能使用音樂語彙、肢體等多元方式，回應聆聽的感受。</p> <p>實踐:3-II-1 能樂於參與各類藝術活動，探索自己的藝術興趣與能力，並展現欣賞禮儀。</p> <p>英語領域：</p> <p>2-II-5 能使用簡易的日常生活用語。</p>	核心素養	<p>藝-E-A1 參與藝術活動，探索生活美感。</p> <p>藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。</p> <p>藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。</p> <p>英-E-A1 具備認真專注的特質及良好的學習習慣，嘗試運用基本的學習策略，強化個人英語文能力。</p>

	<p>音樂領域：</p> <p>音E-II-2 簡易節奏樂器、曲調樂器的基礎演奏技巧。</p> <p>音E-II-3 讀譜方式，如：五線譜、唱名法、拍號等。</p> <p>音E-II-4 音樂元素，如：節奏、力度、速度等。</p> <p>音E-II-5 簡易即興，如：肢體即興、節奏即興、曲調即興等。</p> <p>音A-II-1 器樂曲與聲樂曲，如：獨奏曲、臺灣歌謠、藝術歌曲，以及樂曲之創作背景或歌詞內涵。</p> <p>音A-II-2 相關音樂語彙，如節奏、力度、速度等描述音樂元素之音樂術語，或相關之一般性用語。</p> <p>音P-II-1 音樂活動、音樂會禮儀。</p> <p>英語領域：</p> <p>Ac-II-2 簡易的生活用語</p>		
<p>學習目標</p>	<p>音樂領域</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 從歌曲習唱《鐘聲響起》、《來歡唱》中，了解歌詞內容、並認識高音Do, Re 在五線譜上的位置 2. 透過歌曲習唱《老烏鴉》、《小雨絲》，認識音樂元素(3/4拍子)與音符時值(附點二分音符)，並體驗異曲同唱所展現的合聲之美 3. 瞭解音樂家<u>巴赫</u>的生平故事與欣賞其著名樂曲《小步舞曲》，從哼唱主題曲調中，建立生活美感經驗 4. 以高音直笛習奏Sol, La, Si三個音的曲調與《河水》一曲，並輔以肢體的頑固伴奏，感受合奏的樂趣 <p>英語領域</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 能聽懂英文的簡易音樂術語，並給予合宜回應。 2. 能樂於參與各種英語口語練習活動。 		
<p>教學方法</p>	<p>授課教師透過圖書、物件、數位影音教材等多元教學素材，以英語做為師生溝通的媒介，並依「由淺入深、螺旋累進」之教學原則，實施英語融入音樂領域教學課程。在教學過程中，授課老師將逐漸增加英語使用比例，並鼓勵學生突破語言隔閡，嘗試以生活中的簡易英語做為訊息傳達的語言，盡力達成英語融入音樂課程中的各項學習任務。</p>		
<p>評量方式</p>	<p>實作評量、同儕評量、教師觀察、口語評量、紙筆評量</p>		

三年級英語融入音樂課《歡樂時光》課程地圖

<p>課前準備</p>	<p>Language of Learning (content-driven) a treble clef 高音譜記號 a bass clef 低音譜記號 Five-Line Staff 五線譜 line 線 space 間 ledger line 加線 solfege 唱名 a bar 小節 a bar line 小節線 a double bar line 終止線 tempo 拍點 a beat 拍子 rhythm 節奏 rhythm names 節奏名 a music note 音符 a note head 符頭 / a stem 符桿 / a flag 符尾 a half note 二分音符 a dotted half note 附點二分音符 a quarter note 四分音符 a dotted quarter note 附點四分音符 an eighth note 八分音符 a dot 附點 a soprano recorder 高音直笛 an alto recorder 中音直笛 lower-pitched 低音的 higher-pitched 高音的 strong/weak/half strong 強/弱/次強 Ostinato 頑固伴奏 metronome 節拍器 castanets 響板 a wood block 木魚 a triangle 三角鐵</p> <p>Language for Learning (classroom English) Let's sing the lyrics together. 一起唱歌詞 Let's sol-fa (sing with the solfege). 一起唱譜 Show me the beats. 打拍子 Let's try the rhythm names. 一起唱節奏 Make your rhythm in groups. 小組創作你的節奏 Follow the tempo. 跟上拍子 Let's give him/her a big hand. 掌聲鼓勵 Clap your hands. 拍手 Tap your head/shoulders/knees. 輕拍你的頭/肩/膝 Blow the air in and out stably. 穩定吹/呼氣 Class dismissed. 下課</p>		
子題	節次	教學重點 (音樂)	教學重點 (英語)
下課了	1	<p>1. 演唱歌曲《鐘聲響起》 2. 認識高音Do，與其在五線譜上的位置號</p>	<p>five-line staff 五線譜 scale 音梯圖 C Major C大調 Let's sing the lyrics / sol-fa/ try the rhythm names. 一起唱歌詞/譜/節奏 What (music note) is it? 這是什麼音符? It is high-pitched Do. 高音Do Where is it on the staff? 位置何在? It is on Space 3. 第三間</p>
	2	<p>1. 演唱歌曲《來歡唱》</p>	<p>five-line staff 五線譜 scale 音梯圖</p>

		<p>2. 認識高音Re，與其在五線譜上的位置號</p> <p>3. 節奏組合創作</p>	<p>C Major C大調</p> <p>Let's sing the lyrics / sol-fa/ try the rhythm names. 一起唱歌詞/譜/節奏</p> <p>What (music note) is it? 這是什麼音符?</p> <p>It is high-pitched Re. 高音Re</p> <p>Where is it on the staff? 位置何在?</p> <p>It is on Line 4. 第四線</p>
來 跳 舞	3	<p>1. 欣賞<u>巴赫</u>的《小步舞曲》，並認識<u>巴赫</u>的生平 https://www.youtube.com/watch?v=dFX-O-OifHc 巴赫三首小步舞曲</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=m9TtIGZ8-o 音樂之父—巴赫</p> <p>2. 哼唱《小步舞曲》主題曲調並律動</p>	<p>Johann Bach (1685-1750) 巴哈/巴赫 Germany 德國</p> <p>《小步舞曲》Minuet in G Major</p> <p>Franz Joseph Haydn (1732 – 1809) 海頓</p> <p>Surprise Symphony 《驚愕交響曲》</p> <p>Amadeus Mozart (1756-1797) 莫札特</p> <p>Ludwig Beethoven (1770-1827) 貝多芬</p>
	4	<p>1. 習唱《老烏鴉 Old Crow》</p> <p>2. 認識3/4拍</p>  <p>3. 認識附點二分音符</p>	<p>five-line staff 五線譜 scale 音梯圖</p> <p>C Major C大調</p> <p>Let's sing the lyrics / sol-fa/ try the rhythm names. 一起唱歌詞/譜/節奏</p> <p>What is it? 這是什麼?</p> <p>It is 3/4 time. 3/4拍</p> <p>It is a dotted half note. 附點二分音符</p>
	5	<p>1. 習唱《小雨絲 Raindrops》</p> <p>2. 以異曲同唱方式感受和聲之美 (小星星+春神來了)</p>	<p>play the recorder 吹直笛</p> <p>a soprano recorder 高音直笛</p> <p>unison 異曲同唱</p>
笛 聲 飛 揚	6	<p>1. 複習高音直笛的持笛姿勢、運氣與運舌的方法</p> <p>2. 學習Sol, La, Si三個音的曲調</p> <p>3. 以肢體進行頑固伴奏，並與直笛進行合奏</p>	<p>make an OK sign to hold the recorder</p> <p>blow the air in and out stably</p> <p>practice "Sol, La, Si" individually</p> <p>use the tongue to sing "do"</p>

7	<p>1. 練習高音Do</p> <p>2. 習奏《河水 L'eau Vive》 https://www.youtube.com/watch?v=Mm2rn05QsW0</p> <p>3. 以肢體進行頑固伴奏，並與直笛進行合奏</p> 	<p>Recorder Fingering Chart: 直笛指法</p> <p>0= left thumb 左手拇指</p> <p>1= left index finger 左手食指</p> <p>2= left middle finger 左手中指</p> <p>3= left ring finger 左手無名指</p> <p>4= right index finger 右手食指</p> <p>5= right middle finger 右手中指</p> <p>6= right ring finger 右手無名指</p> <p>7= right little finger 右手小指</p> <p>Ostinato 頑固伴奏</p> <p>Sol is on Line Two. Sol在第二線</p> <p>La is on Space Two. La在第二間</p> <p>Si is on Line Three. Si在第三線</p> <p>High-pitched Do is on Space Three. 高音Do在第三間</p>
---	--	---

教學流程簡案 (Simplified Teaching Plans)

教學流程	教具	教學評量
<p>第一節課：下課了-1 (40分鐘)</p> <p>一、準備活動：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教師以兩小節為單位，敲打木魚呈現上學期之《小風鈴》節奏，並鼓勵學生專心聽奏並拍手仿奏。待全班準備就緒後，邀請各組學生合作猜出本首曲子 2. 學生依同樣節奏，以響板、木魚、三角鐵等樂器，演奏《小風鈴》之全曲節奏 <p>T: Let's play the castanets/wood blocks/triangles to show the rhythm.</p> <p>二、發展活動：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教師以自製雙語簡報，範唱《鐘聲響起》，並邀請學生一起習唱歌詞。 <p>T: Let's sing the song (lyrics) together. Please sing after me.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. 教師以自製雙語簡報，邀請自願者小組學生範唱《鐘聲響起》歌譜，全班再一起習唱歌譜。 <p>T: Who can sing with the solfege? Let's sol-fa after <u>Group 1</u>.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. 教師以自製雙語簡報，提問《鐘聲響起》曲譜中的重要音樂元素。例：高音譜記號 (a treble clef)、小節線(a bar line)、終止線(a double bar line)、呼吸記號 (a breath mark)、二分音符(a half note)、四分音符(a 	<p>節拍器、響板、木魚、三角鐵</p> <p>自製簡報 教學CD</p> <p>自製簡報 教學CD</p> <p>雙語簡報 音符圖卡、拍號圖卡</p>	<p>仔細聆聽老師解說與示範、學生實作、教師觀察</p> <p>學生實作、教師觀察、教師評量、</p> <p>小組實作、教師觀察、教師評量、同儕評量</p> <p>學生實作、教師觀察、上課參與</p>

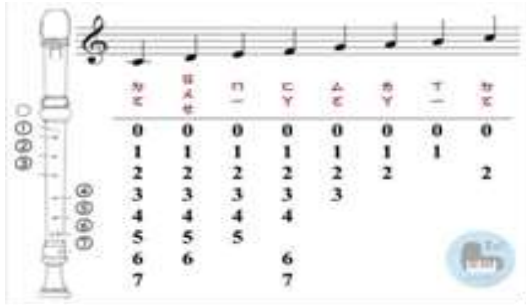
<p>quarter note)、八分音符(an eighth note)</p> <p>T: What is it?</p> <p>Ss: It is a <u>treble clef</u>.</p> <p>4. 教師複習:二分音符唸成 Ta-A、四分音符唸成Ta, 八分音符唸成Ti</p> <p>T: How do you sing a <u>half note</u>?</p> <p>Ss: <u>Ta-A</u>.</p> <p>5. 教師鼓勵學生依小組順序, 按照《鐘聲響起》曲譜節奏, 演唱本曲節奏, 並鼓勵以不同樂器展現旋律之美。</p> <p>T: Let's sing the rhythm together.</p> <p>Ss: Ta Ta Ta Ta Ta Ta Ta-A Ta Ta Ta Ta TiTi TiTi Ta Ta Ta Ta Ta Ta Ta Ta Ta-A Ta Ta Ta Ta TiTi TiTi Ta-A </p> <p>T: Let's play the castanets/wood blocks/triangles to show the rhythm.</p> <p>三、綜合活動:</p> <p>1. 教師展示五線譜, 說明高音Do的位置</p> <p>T: What is it?</p> <p>Ss: High-pitched Do.</p> <p>T: Where is High-Pitched Do on the staff?</p> <p>Ss: It is on Space Three.</p> <p>2. 回家功課: 以4/4拍號, 創作四小節的節奏</p>	<p>節奏圖卡</p> <p>節奏圖卡、響板、木魚、三角鐵</p> <p>五線譜掛圖、黑板、磁鐵、</p> <p>節奏圖卡</p>	<p>上課參與、學生實作、教師觀察</p> <p>學生實作、教師觀察、教師評量、同儕評量、上課參與</p> <p>教師評量、同儕評量、上課參與</p>
<p>第二節課: 下課了-2 (40分鐘)</p> <p>一、準備活動:</p> <p>1. 教師以上週作業, 隨意抽選學生上台發表自己創作的節奏</p> <p>二、發展活動:</p> <p>1. 全班共同討論, 以不同肢體 (例:拍手clapping hands、踏腳stomping feet、聳肩shrugging shoulders), 代表二分音符、四分音符、八分音符之節奏, 進行上週作業之律動展演</p> <p>2. 教師運用節拍器呈現音樂之速度tempo/bpm (beats per</p>	<p>學生作業、節奏圖卡</p> <p>學生作業、節奏圖卡</p> <p>節拍器</p>	<p>學生實作、教師評量、</p> <p>課堂參與、學生實作、教師觀察、教師評量、同儕評量</p> <p>學生實作、教師觀察、教師評量、</p>

<p>minute)之意涵，並請學生以慢步、走步、快步等創意形式展現慢板(Largo 約40-60 bpm)、中板(Moderato 約96 bpm)、稍快板(Allegretto 約108-120 bpm)之差異處</p> <p>3.教師以自製雙語簡報，範唱《來唱歌》，並邀請學生一起習唱歌詞。</p> <p>T: Let's sing the song (lyrics) together. Please sing after me.</p> <p>4.教師以自製雙語簡報，範唱《來唱歌》歌譜，全班再一起習唱歌譜。</p> <p>T: Let's sing with the solfege. Please sing after me.</p> <p>5.教師播放《來唱歌》CD，引導學生感受二拍子的強/弱之美</p> <p>T: Let's listen to the CD. Pay attention to the "Strong/Weak" of the 2 beats</p> <p>6.教師播放上週《鐘聲響起》CD，引導學生感受四拍子則是強/弱/次強/弱，強拍只出現一次</p> <p>T: Let's listen to the CD. Pay attention to the "Strong/Weak/half strong/weak" of the 4 beats</p>	<p>雙語簡報、 歌曲CD</p> <p>雙語簡報、 歌曲CD</p> <p>歌曲CD</p>	<p>同儕評量</p> <p>課堂參與、 教師評量、 教師觀察</p> <p>課堂參與、 教師評量、 教師觀察</p>
<p>三、綜合活動：</p> <p>1.教師以自製雙語簡報，複習五線譜上Do, Re, Mi, Fa, Sol, La, Si七個音符位置與其手號；高音Do (Do')手勢則須移至頭頂，以示不同(Do is on the lower ledger line. High-Pitched Do is on Space Three.)</p> <p>參考影片： <i>Solfege Hand Sign Review</i> https://www.youtube.com/watch?v=kK_yQN83kUA</p> <p>2.教師以網路影片示範，鼓勵學生以手勢(Solfege Hand Signs)呈現《來唱歌》樂曲</p> <p>參考影片： <i>Mary Had a Little Lamb 瑪莉有隻小綿羊</i> https://www.youtube.com/watch?v=HdRkFFdkhm4</p>	<p>雙語簡報、 網路影片</p> <p>網路影片</p>	<p>教師觀察、 課堂參與、 教師評量、 學生實作</p>
<p>第三節課：來跳舞!-1 (40分鐘)</p> <p>一、準備活動：</p> <p>1.教師發予各組節奏圖卡，學生小組合作，仔細聆聽教師</p>	<p>節奏圖卡</p>	<p>學生實作、 教師觀察、 教師評量、 課堂參與</p>

<p>範唱節奏後再展示正確的節奏圖卡</p> <p>2. 教師邀請不同小組範唱節奏後，其餘小組揭示正確的節奏圖。</p> <p>二、發展活動：</p> <p>1. 教師播放<u>巴赫</u>之《小步舞曲》，並引導學生感受三拍子舞曲之優雅特質。輕快版之二拍或四拍子《嘉禾舞曲》可做為對比之樂曲。</p> <p>2. 教師以自製雙語簡報介紹《小步舞曲》之起源，並鼓勵學生一起唱《老烏鴉》、《老漁翁》，以感受此曲的柔和氛圍</p> <p>3. 教師以古典魔力客影片，簡介<u>巴赫</u>(Johann Bach, 1685-1750)之生平故事 https://www.youtube.com/watch?v=GNE9Jw9bfGE</p> <p>三、綜合活動：</p> <p>1. 教師再以《哥德堡變奏曲，》引導學生聆賞<u>巴赫</u>作品及其被尊稱為「音樂之父」的始末 https://www.youtube.com/watch?v=xLNPtfLzBjc</p>	<p>網路影片、 雙語簡報</p> <p>網路影片</p>	<p>仔細聆聽、 教師觀察、 課堂參與</p>
<p>第四節課：來跳舞!-2 (40分鐘)</p> <p>一、準備活動：</p> <p>教師播放《老烏鴉 Old Crow》樂曲，並提示此曲源自於<u>巴赫</u>(Johann Bach, 1685-1750)之小步舞曲</p> <p>二、發展活動：</p> <p>1. 教師運用自製雙語簡報，範唱《老烏鴉 Old Crow》，並引導學生一起習唱歌詞。 T: Let's sing the song (lyrics) together. Please sing after me.</p> <p>2. 教師以自製雙語簡報，範唱《老烏鴉 Old Crow》歌譜，全班再一起習唱歌譜。 T: Let's sing with the solfege. Please sing after me.</p> <p>3. 教師以自製雙語簡報，提問《老烏鴉 Old Crow》曲譜中的重要音樂元素。例: 高音譜記號 (a treble clef)、3/4拍(3/4 time)、中板(Moderato)、呼吸記號 (a breath mark)、二個八分音符(two eighth notes)、圓滑線 (a slur)。教師延伸提問: 附點二分音符(a dotted half note)會是幾拍</p>	<p>曲譜掛圖、 黑板、 磁鐵、</p> <p>雙語簡報、 網路影片</p> <p>網路影片</p>	<p>上課參與、 教師觀察</p> <p>上課參與、 教師觀察、 學生實作</p> <p>課堂參與、 學生實作、 教師觀察、 教師評量、 同儕評量</p>

<p>T: What is it? Ss: It is <u>a dotted half note</u>. T: How many beats does it mean? Ss: <u>Three</u>.</p> <p>4. 教師從曲譜中提示:換氣處不一定在小節線上,並邀請學生示範以探究其中差異。</p> <p>三、綜合活動:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教師引導學生以不同律動方式,呈現3/4拍樂曲的強弱特質,例:強弱弱(跺腳stomp/輕跳skip/輕跳skip) 2. 教師播放華爾滋音樂,引導學生聆聽不同形式的3/4拍樂曲 https://www.youtube.com/watch?v=eLd54heUPZE 彩雲飛(費玉清) https://www.youtube.com/watch?v= TkbP6v-Rlc 	<p>網路影片</p>	<p>課堂參與、學生實作、教師觀察、教師評量</p>
<p>第五節課:來跳舞!-3 (40分鐘)</p> <p>一、準備活動: 教師以直笛吹奏《小雨絲》,並鼓勵學生專心聆聽,再聽唱歌譜</p> <p>T: Please listen to my recorder and sing with the solfege.</p> <p>二、發展活動:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 教師運用自製雙語簡報,邀請自願者學生領唱《小雨絲》歌詞,並引導其他同學一起習唱歌詞。 T: Let's welcome the best singer in Class 301. Everyone, let's sing the lyrics after him/her. 2. 教師再邀請自願者學生領唱《小雨絲》樂譜,並引導其他同學一起習唱樂譜 T: Let's welcome another singer in Class 301. Everyone, let's sol-fa after him/her. 3. 教師將全班分成二組,一組示唱《老烏鴉》,另一組示唱《小雨絲》,全班共同展現「異曲同唱」之和聲美樂 <p>三、綜合活動:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 全班分成二組,再以《小星星》、《春神來了》二曲,共同展現「異曲同唱」之和聲美樂 2. 回家作業:找一找可以展現「異曲同唱」的歌曲二首 	<p>直笛</p> <p>雙語簡報、直笛</p> <p>教學CD</p>	<p>上課參與、學生實作、教師觀察、</p> <p>課堂參與、學生實作、教師觀察、教師評量、同儕評量</p> <p>教師評量、同儕評量</p>
<p>第六節課:笛聲飛揚-1 (40分鐘)</p> <p>一、準備活動:</p>	<p>雙語簡報、直笛指法圖</p>	

1. 教師自製雙語簡報，複習直笛外型(吹嘴mouthpiece、氣窗window、笛孔finger hole)與指號



2. 全班一起練習直笛運氣、運舌和運指(Si,La,Sol)三音

二、發展活動:

1. 教師自製雙語簡報，引領學生以Do音運舌，視唱p16兩首曲調的節奏
2. 教師複習Sol, La, Si三音在五線譜上之位置(Sol is on Line Two. La is on Space Two. Si is on Line Three.)並習唱p16兩首曲譜
3. 教師以4/4拍即興吹奏Si, La, Sol三音，並請學生以直笛仿奏，直到熟練Si, La, Sol三音
4. 全班分組演奏p16曲目，並適時進行齊奏練習

三、綜合活動:

1. 教師以《小星星》一曲，輔以肢體展演，說明頑固伴奏(Ostinato)之意
2. 教師鼓勵學生創意發想，以肢體呈現頑固伴奏，分組練習p16兩曲後進行展演。

例: 拍拍拍踢 (clap / clap / clap / kick)

第七節課: 笛聲飛揚-2 (40分鐘)

一、準備活動:

全班一起練習直笛運氣、運舌和運指(Si,La,Sol)三音

二、發展活動:

1. 教師依課本p17圖示，逐小節帶領學生習奏整曲
2. 教師鼓勵學生創意發想，以肢體呈現頑固伴奏，分組練習p17曲目後進行展演。

例: 拍踢拍踢 (clap / kick / clap / kick)

3. 教師指導高音Do的直笛吹奏要點，並提點高音Do (High-Pitched Do)在五線譜上之位置

T: Where is High-Pitched Do on the staff?

Ss: It is on Space Three.

雙語簡報
曲譜掛圖、
節奏圖卡

教學CD

直笛

曲譜掛圖
音樂課本

直笛指法圖
音樂課本
曲譜掛圖
直笛

課堂參與、
學生實作、
教師觀察、

課堂參與、
學生實作、
教師觀察、
教師評量、
同儕評量

課堂參與、
學生實作、
教師觀察、
教師評量、
同儕評量

課堂參與、
學生實作、
教師觀察、

<p>4. 全班習唱p18樂譜後，再以直笛習奏之</p> <p>5. 教師提問:最後一小節的音符(全音符, a whole note)之意並提醒吹奏時，長度需達四拍</p> <p>三、綜合活動:</p> <p>1. 學生齊唱課本19頁《河水》一曲</p> <p>2. 學生以直笛分組吹奏課本19頁《河水》一曲並上台展演</p>	<p>音樂課本 曲譜掛圖 直笛</p>	<p>教師評量、 同儕評量</p>
---	-----------------------------	-----------------------

Language of Learning (content-driven)

a treble clef 高音譜記號 a bass clef 低音譜記號

Five-Line Staff 五線譜 line 線 space 間 ledger line 加線 solfege 唱名

a bar 小節 a bar line 小節線 a double bar line 終止線

tempo 拍點 a beat 拍子 rhythm 節奏 rhythm names 節奏名

a music note 音符 a note head 符頭 / a stem 符桿 / a flag 符尾

a half note 二分音符 a dotted half note 附點二分音符 a quarter note 四分音符 a dotted quarter note 附點四分音符 an eighth note 八分音符 a dot 附點

a soprano recorder 高音直笛 an alto recorder 中音直笛

lower-pitched 低音的 higher-pitched 高音的 strong/weak/half strong 強/弱/次強

Ostinato 頑固伴奏 metronome 節拍器

castanets 響板 a wood block 木魚 a triangle 三角鐵

Language for Learning (classroom English)

Let's sing the lyrics together. 一起唱歌詞

Let's sol-fa (sing with the solfege). 一起唱譜

Show me the beats. 打拍子

Let's try the rhythm names. 一起唱節奏

Make your rhythm in groups. 小組創作你的節奏

Follow the tempo. 跟上拍子

Let's give him/her a big hand. 掌聲鼓勵

Clap your hands. 拍手 Tap your head/shoulders/knees. 輕拍你的頭/肩/膝

Blow the air in and out stably. 穩定吹/呼氣

Class dismissed. 下課